RETURN BIDS TO : RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving - Réception des soumissions:

Att: RHQFinance/Procurement/Bids RHQ Finance/Procurement/Bids AR Finance/Approvisionnements/Soumissions Correctional Service Canada 1045 Main Street, 2nd Floor Moncton, NB E1C1H1

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal to: Correctional Service Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out thereof.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments — Commentaires:

"THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT" « LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ »

Vendor/Firm Name and Address —

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :							
Telephone # — N° de Téléphone :							
Fax # — No de télécopieur :							
Email / Courriel :							
GST # or SIN or Business # — N° de TPS ou NAS ou N° d'entreprise :							

Title — Sujet:	
X-ray Technician Services	I_
Solicitation No. — Nº. de l'invitation	Date:
21220-17-2406702/A	January 12, 2017
Client Reference No. — Nº. de Réfe	érence du Client
21220-17-2406702	
GETS Reference No. — Nº. de Réf	érence de SEAG
PW-17-00764075	
Solicitation Closes — L'invitation	prend fin
at /à : 2 :00 p.m./14 :00 ADT/HAA	
on / le : February 1, 2017/ 1 ^{er} févri	er 2017
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination:	Other-Autre:
Address Enquiries to — Soumettre Andrea Nugent Regional Contract Officer	e toutes questions à:
	x No. – N° de télécopieur: 6-851-6327
Destination of Goods, Services and Cor Destination des biens, services et constr	
Dorchester Penitentiary (Medium, Mir 4902 Main Street Dorchester, NB E4K 2Y9	nimum and Shepody)
Instructions: See Herein Instructions: Voir aux présentes	
	Delivery Offered – Livrasion proposée : Voir aux présentes
Name and title of person authorized to Nom et titre du signataire autorisé du f	_
Name / Nom	Title / Titre
Signature	Date

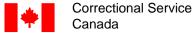


TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- 3. Revision of Departmental Name
- 4. Debriefings
- 5. Procurement Ombudsman

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Bids
- 3. Former Public Servant
- 4. Enquiries, Bid Solicitation
- 5. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

- 1. Bid Preparation Instructions
- 2. Section I: Technical Bid
- 3. Section II: Financial Bid
- 4. Section III: Certifications

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

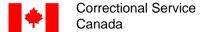
- 1. Evaluation Procedures
- 2. Basis of Selection
- 3. Insurance Requirements

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

- 1. Certifications Required with the Bid
- 2. Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- 3. Standard Clauses and Conditions
- 4. Term of Contract
- Authorities
- 6. Payment
- 7. Invoicing Instructions
- 8. Certifications and Additional Information
- 9. Applicable Laws
- 10. Priority of Documents
- 11. Termination on Thirty Days Notice
- 12. Insurance Specific Requirements
- 13. Ownership Control
- 14. Closure of Government Facilities



- 15. Tuberculosis Testing
- 16. Compliance with CSC Policies
- 17. Health and Labour Conditions
- 18. Identification Protocol Responsibilities
- 19. Dispute Resolution Services
- 20. Contract Administration
- 21. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants
- 22. Information Guide for Contractors
- 23. Government Site Regulations

List of Annexes:

Annex A - Statement of Work

Annex B – Proposed Basis of Payment Annex C – Security Requirements Check List

Annex D - Evaluation Criteria

Annex E – Insurance Requirements

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement

- 1.1 Before award of a contract, the following conditions must be met:
 - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 Resulting Contract Clauses;
 - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirement as indicated in Part 6
 Resulting Contract Clauses;
 - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites.
- 1.2 Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
- 1.3 For additional information on security requirements, Bidders should refer to the Industrial Security Program (ISP) of Public Works and Government Services Canada (http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html) website.

2. Statement of Work

The Work to be performed is detailed under Article 2 of the resulting contract clauses.

3. Revision of Departmental Name

As this bid solicitation is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document, or any resulting contract, must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

4. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

5. Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$25,000 for goods and under \$100,000 for services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it, with the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa-opo.gc.ca. You can also obtain more information on the OPO services available to you at their website at www.opo-boa.gc.ca.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions</u> Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2016-04-04), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: one hundred and twenty (120) days

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Correctional Service of Canada (CSC) by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile or email to CSC will not be accepted.

3. Former Public Servants

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with <u>Contracting</u> Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** () **No** ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

4. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) business days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

5. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in New Brunswick.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

CSC requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid: three (3) hard copies

Section II: Financial Bid: one (1) hard copy

Section III: Certifications: one (1) hard copy

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Bidders are requested to submit their Financial Bid in an envelope separate from their technical proposal.

CSC requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- i. use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- ii. use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process <u>Policy on Green Procurement</u> (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- use 8.5 x 11 inch (206 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- ii. use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duo tangs or binders.

2. Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the work.

3. Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment detailed in Annex B - Proposed Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

See Annex B – Proposed Basis of Payment for the Pricing Schedule format

3.1 Exchange Rate Fluctuation

SACC Manual clause C3011T (2013-11-06) Exchange Rate Fluctuation

4. Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of CSC will evaluate the bids.

1.1 Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Proposals will be evaluated to determine if they meet all mandatory requirements outlined in **Annex D – Evaluation Criteria**. Proposals not meeting all mandatory criteria will be declared non-responsive and will be given no further consideration.

1.2 Financial Evaluation

Proposals containing a financial bid other than the one requested at **Article 3. Section II:** Financial Bid of PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS will be declared non-compliant.

2. Basis of Selection

SACC Manual Clause A0031T (2010-08-16) – Mandatory Technical Criteria

3. Insurance Requirements

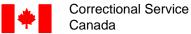
The Bidder must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Bidder, if awarded a contract as a result of the bid solicitation, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex E insurance Requirements

If the information is not provided in the bid, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and meet the requirement within that time period will render the bid non-responsive.

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.



The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidders' certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

1. Certification Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certification as part of their bid.

1.1 Integrity Provisions – Declaration of Convicted Offenses

- Subject to subsection B, by submitting a bid in response to this bid solicitation, the Bidder certifies that:
 - i. it has read and understands the Ineligibility and Suspension Policy:
 - ii. it understands that certain domestic and foreign criminal charges and convictions, and other circumstances, as described in the Policy, will or may result in a determination of ineligibility or suspension under the Policy;
 - it is aware that Canada may request additional information, certifications, and validations iii. from the Bidder or a third party for purposes of making a determination of ineligibility or suspension;
 - iv. it has provided with its bid a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first tier subcontractors that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offenses in the Policy;
 - ٧. none of the domestic criminal offenses, and other circumstances, described in the Policy that will or may result in a determination of ineligibility or suspension, apply to it, its affiliates and proposed first tier subcontractors; and
 - vi. it is not aware of a determination of ineligibility or suspension issued by PWGSC that applies to it.
- Where a Bidder is unable to provide any of the certifications required by subsection A, it must submit with its bid the completed Integrity Declaration Form (http://www.tpsgcpwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html). Bidders must submit this form to Correctional Service of Canada with their bid.

2. Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid nonresponsive.

2.1 Integrity Provisions – Required documentation

List of names: all Bidders, regardless of their status under the Ineligibility and Suspension Policy, must submit the following information:

- i. Bidders that are corporate entities, including those bidding as joint ventures, must provide a complete list of the names of all current directors or, for a privately owned corporation, the names of the owners of the corporation;
- ii. Bidders bidding as sole proprietors, including sole proprietors bidding as joint ventures, must provide a complete list of the names of all owners; or
- iii. Bidders that are a partnership do not need to provide a list of names.

List of Names:	
OR	
☐ The Bidder is a partnership	
During the evaluation of bids, the Bidder must, w	vithin 10 working days, inform the Contracting

2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

Authority in writing of any changes affecting the list of names submitted with the bid.

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website (http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_cont ractor_program.page?&_ga = 1.229006812.1158694905.1413548969).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid " list at the time of contract award.

2.3 Status and Availability of Resources

SACC Manual clause A3005T (2010-08-16) Status and Availability of Resources

2.4 Language Requirements - Bilingual Essential

By submitting a bid, the Bidder certifies that, should it be awarded a contract as result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be fluent in both official languages of Canada (French and English). The individual(s) proposed must be able to communicate orally and in writing in French and English without any assistance and with minimal errors.

2.5 Education and Experience

SACC Manual clause A3010T (2010-08-16) Education and Experience

2.6 Certification:

By submitting a bid, the Bidder certifies that the information submitted by the Bidder in response to the above requirements is accurate and complete.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

1. Security Requirement

- 1.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by PWGSC ISP) apply to and form part of the Contract.
- 1.2 The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Canadian Industrial Security Directorate (CISD), **Public Works and Government Services Canada (PWGSC)**.
- 1.3 The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive work site(s) must EACH hold a valid **RELIABILITY STATUS**, granted or approved by CISD/**PWGSC**.
- 1.4 The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified work site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- 1.5 Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CISD/PWGSC.
- 1.6 The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - (a) Security Requirements Check List and security quide (if applicable), attached at Annex C;
 - (b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

1.2 Site Security Requirement

Contractor personnel shall submit to a Canadian Police Information Centre (CPIC) verification of identity / information by CSC, and must adhere to institutional requirements for the conduct of searches prior to admittance to the institution / site. CSC reserves the right to deny access to any institution / site or part thereof by any Contractor personnel, at any time.

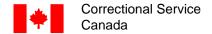
2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions</u> Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Contract is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.



3.1 General Conditions

2010B (2016-04-04), General Conditions - Professional Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

3.2 Supplemental General Conditions

4008 (2008-12-12) - Personal Information, apply to and form part of the Contract.

3.3 Replacement of Specific Individuals

- 1. If specific individuals are identified in the Contract to perform the Work, the Contractor must provide the services of those individuals unless the Contractor is unable to do so for reasons beyond its control.
- 2. If the Contractor is unable to provide the services of any specific individual identified in the Contract, it must provide a replacement with similar qualifications and experience. The replacement must meet the criteria used in the selection of the Contractor and be acceptable to Canada. The Contractor must, as soon as possible, give notice to the Contracting Authority of the reason for replacing the individual and provide:
 - a. The name, qualifications and experience of the proposed replacement; and
 - b. Proof that the proposed replacement has the required security clearance granted by Canada, if applicable.
- 3. The Contractor must not, in any event, allow performance of the Work by unauthorized replacement persons. The Contracting Authority may order that a replacement stop performing the Work. In such a case, the Contractor must immediately comply with the order and secure a further replacement in accordance with subsection 2. The fact that the Contracting Authority does not order that a replacement stop performing the work does not release the Contractor from its responsibility to meet the requirements of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The period of the Contract is from April 1, 2017 to March 31, 2018 inclusive.

4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to two (2) additional one (1) year period(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least thirty (30) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Andrea Nugent

Title: Regional Contract Officer Correctional Service Canada

Branch/Directorate: RHQ/Finance/Material Management

Telephone: 506-851-6977 Facsimile: 506-851-6327

E-mail address: andrea.nugent@csc-scc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is:

Name: (XXX) Title: (XXX)

Correctional Service Canada Branch/Directorate: (XXX)

Telephone: (XXX) Facsimile: (XXX) E-mail address: (XXX)

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

[Fill in at contract award only.]

5.3 Contractor's Representative

The Authorized Contractor's Representative is:

Name: Title: Company:	
Address:	
Telephone: Facsimile: E-mail address:	-

6. Payment

6.1 Basis of Payment

The Contractor will be reimbursed for the costs reasonably and properly incurred in the performance of the Work, as determined in accordance with the Basis of Payment in Annex B, to a limitation of expenditure of \$_____ (insert the amount at contract award). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

6.2 Limitation of Expenditure

- 1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ ______. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
- 2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a. when it is 75 percent committed, or
 - b. four (4) months before the contract expiry date, or
 - as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.
- 3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

6.3 Terms of Payment

SACC Manual Clause H1008C (2008-05-12) - Monthly Payment

6.3 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department SACC Manual clause C0710C (2007-11-30), Time and Contract Price Verification SACC Manual clause C0705C (2010-01-11), Discretionary Audit

6.5 Travel and Living Expenses

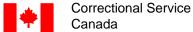
There are no travel and living expenses associated with the Contract.

7. Invoicing Instructions

- The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- 2. Each invoice must be supported by:
 - a. a copy of the release document and any other documents as specified in the Contract
- 3. Invoices must be distributed as follows:
 - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment:

Attention: Chief, Health Services

Dorchester Penitentiary



4902 Main Street Dorchester, NB E4K 2Y9

Certifications and Additional Information

8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

9. **Applicable Laws**

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in New Brunswick.

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the Supplemental General Conditions 4008 (2008-12-12) Personal Information
- (c) the General Conditions 2010B (2016-04-04) Professional Services (Medium Complexity);
- (d) Annex A, Statement of Work;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (f) Annex C, Security Requirements Check List;
- (g) the Contractor's bid dated (to be inserted at contract award)

11. Termination on Thirty Days Notice

- 11.1 Canada reserves the right to terminate the Contract at any time in whole or in part by giving thirty (30) calendar days written notice to the Contractor.
- 11.2 In the event of such termination, Canada will only pay for costs incurred for services rendered and accepted by Canada up to the date of the termination. Despite any other provision of the Contract, there will be no other costs that will be paid to the Contractor as a result of the termination.

12. Insurance - Specific Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex E Insurance Requirements. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada. The Contractor must, if

requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

13. Ownership Control

Where the Contractor will have access to any and all personal and confidential information belonging to Canada, CSC staff or inmates for the performance of the work, the following will apply:

- (a) The Contractor warrants that it is not under ownership control of any non-resident entity (i.e. Individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other).
- (b) The Contractor shall advise the Minister of any change in ownership control for the duration of the contract.
- (c) The Contractor acknowledges that the Minister has relied on this warranty in entering into this Contract and that, in the event of breach of such warranty, or in the event that the Contractor's ownership control becomes under a non-resident entity, the Minister shall have the right to treat this Contract as being in default and terminate the contract accordingly.
- (d) For the purposes of this clause, a non-resident entity is any individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other residing outside of Canada.

14. Closure of Government Facilities

- 14.1 Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where the Contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this Contract and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and consequently no Work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure.
- 14.2 Contractors working at CSC sites should be aware that they may be faced with delay or refusal of entry to certain areas at certain times even if prior arrangements for access may have been made. Contractors are advised to call in advance of travel to ensure that planned access is still available.

15. Tuberculosis Testing

- 15.1 It is a condition of this contract that the Contractor or any employees of the Contractor who require entry into a Correctional Service of Canada Institution to fulfill the conditions of the contract may, at the sole discretion of the Warden, be required to provide proof of and results of a recent tuberculin test for the purpose of determining their TB infection status.
- 15.2 Failure to provide proof of and results of a tuberculin test may result in the termination of the contract.
- 15.3 All costs related to such testing will be at the sole expense of the Contractor.

16. Compliance with CSC Policies

- 16.1 The Contractor agrees that its officers, servants, agents and subcontractors will comply with all regulations and policies in force at the site where the work covered by this contract is to be performed.
- 16.2 Unless otherwise provided in the contract, the Contractor shall obtain all permits and hold all certificates and licenses required for the performance of the Work.
- 16.3 Details on existing CSC policies can be found at: www.csc-scc.gc.ca or any other CSC web page designated for such purpose.

17. Health and Labour Conditions

- 17.1 In this section, "Public Entity" means the municipal, provincial or federal government body authorized to enforce any laws concerning health and labour applicable to the performance of the Work or any part thereof.
- 17.2 The Contractor shall comply with all laws concerning health and labour conditions applicable to the performance of the Work or part thereof and shall also require compliance of same by all its subcontractors when applicable.
- 17.3 The Contractor upon any request for information or inspection dealing with the Work by an authorized representative of a Public Entity shall forthwith notify the Project Authority or Her Majesty.
- 17.4 Evidence of compliance with laws applicable to the performance of the Work or part thereof by either the Contractor or its subcontractor shall be furnished by the Contractor to the Project Authority or Her Majesty at such time as the Project Authority or Her Majesty may reasonably request."

18. Identification Protocol Responsibilities

The Contractor must ensure that the Contractor and each of its agents, representatives or subcontractors (referred to as Contractor Representatives for the purposes of this clause) comply with the following self-identification requirements:

- 18.1 During the performance of any Work at a Government of Canada site, the Contractor and each Contractor Representative must be clearly identified as such at all times;
- 18.2 During attendance at any meeting, the Contractor or Contractor Representatives must identify themselves as such to all meeting participants;
- 18.3 If the Contractor or a Contractor Representative requires the use of the Government of Canada's e-mail system in the performance of the Work, then the individual must clearly identify him or herself as the Contractor or an agent or subcontractor of the Contractor in all electronic mail in the signature block as well as under the e-mail account Properties. This identification protocol must also be used in all other correspondence, communication, and documentation; and
- 18.4 If Canada determines that the Contractor is not complying with any of the obligations stated in this article, Canada will advise the Contractor and request that the Contractor implement, without delay, appropriate corrective measures to eliminate recurrence of the problem.

19. Dispute Resolution Services

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will, on request, and consent of the parties for both the process and to bear the cost of such process, assist in an alternative dispute resolution process to resolve any dispute between the parties respecting the interpretation or applicable of a term and condition of this contract. The Office of Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa-opo.gc.ca.

20. Contract Administration

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will review a complaint filed by the contractor respecting administration of this contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* and Sections 15 and 16 of the *Procurement Ombudsman Regulations* have been met, and the interpretation and the application of the terms and conditions and the scope of work of this contract are not in dispute. The Office of Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa-opo@boa-opo.gc.ca.

21. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

22. Information Guide for Contractors

Prior to the commencement of any work, the Contractor certifies that its employees, or employees of its subcontractors, working under contract for CSC will complete the applicable Module(s) and retain the signed checklist(s) from the CSC "Information Guide for Contractors" website: www.bit.do/CSC-EN.

23. Government Site Regulations

SACC Manual Clause A9068C (2010-01-11) - Government Site Regulations

ANNEX A - Statement of Work

Objective/Scope:

The Contractor shall provide bilingual X-ray services to inmates of the Correctional Service of Canada (CSC), in particular at Dorchester Penitentiary, medium and minimum sectors and Shepody Healing Centre.

Background:

The Correctional Service of Canada is the federal government agency responsible for administering sentences of a term of two years or more, as imposed by the courts. CSC is responsible for managing institutions of various security levels and supervising offenders under conditional release in the community.

CSC's Health Services Sector enables CSC to attain its mission and mandate by providing offenders with efficient and effective health services that encourage inmate responsibility, by promoting healthy reintegration and contributing to safe communities. CSC's Health Services Sector has a presence at all levels of management coast to coast.

The Health Services Sector provides essential health services which include x-ray Services thereby improving the overall health of the individual, improving their participation in programs and educational opportunities, and assisting in them in their reintegration into the community.

Objective:

The objective of the contract is to provide X-ray services to the clientele which will aid in managing their health concerns and providing preventative services in order that they can be healthy in the future.

Applicable Documents:

The following is a list of key relevant legislation and CSC Policy/Guidelines but should not be considered an exhaustive list. CSC's policies and guidelines can be found on the CSC internet website at www.CSC-SCC.GC.ca or available in hard copy.

- Corrections and Conditional Release Act Section 85 Health Care
- Commissioner's Directive 800, Health Services
- Guidelines 800-1 Hunger Strike: Managing an Inmate's Health
- Commissioner's Directive 803, Consent to Health Service Assessment, Treatment and Release of Information
- Commissioner's Directive 805, Management of Medication
- Commissioner's Directive 821, Management of Infectious Diseases
- Protocol 821-1, Post Exposure Protocol (PEP) and Managing Significant Exposure to Blood and/or Body Fluids
- Commissioner's Directive 835, Health Care Records
- Commissioner's Directive 840, Psychological Services
- Commissioner's Directive 843, Management of Inmate Self-Injurious and Suicidal Behaviour
- Commissioner's Directive 850, Mental Health Services
- National Essential Health Services Framework
- Emergency Medical Directives

- CSC's Sterilization Quality Assurance Program in Health Facilities
- National Formulary
- Medication Reconciliation Guidelines
- Procedures to Obtain Nutritional Supplements
- Managing Medication Events Guidelines
- Documentation for Health Services Professionals
- Abbreviations for Health Services
- Guidelines for Sharing Personal Health Information
- Tuberculosis Prevention and Control Guidelines for Federal Correctional Institutions
- Canadian Tuberculosis Standards (6th Edition)
- Management of Viral Hepatitis Guidelines
- CSC Sexually Transmitted Infections Clinical Practice Guidelines
- Health Canada Canadian Guidelines on Sexually Transmitted Infections
- Discharge Planning Guidelines: A Client Centred Approach
- Clinical Discharge Planning and Community Integration Service Guidelines
- Institutional Mental Health Services (Primary Care) Guidelines
- Accreditation Standards and Required Organization Practices

Scope of work:

- Provide x-ray services by taking x-rays (digital) as per order of the institutional
 physician or Nurse Practitioner. This service is to be in accordance with
 generally accepted community standards and must follow any relevant
 Correctional Services of Canada policies, CDs, guidelines, standards and
 instructions,
- The contractor shall have experience working with a digital x-ray machine
- Process x-ray images to a CD (or suitable software saving device) which will be sent to the Moncton City Hospital for interpretation and ensure that they are suitable for diagnostic interpretation.
- Maintain an x-ray register, reflecting the names and procedures of all x-rays taken of inmates
- Advise the Chief of health Services of all aspects of x-ray services and make recommendations for ongoing maintenance and repair as well as the requirement for supplies
- Consult with the Chief of health Services regarding any proposals for operational changes
- Provide radiation protection in accordance with prescribed safety standards and ensure that x-ray services are provided in a manner that conforms to the Provincial standards
- Ensure proper records of workload and statistical requirements are maintained, which includes the requirements of the health Protection Branch – radiation Protection Bureau

- Document appropriately in the Correctional Service Canada electronic medical files and paper copy all relevant information concerning all interventions including examination, assessment, and treatment and /or recommended interventions according to professional standards.
- Adhere to and support Correctional Service Canada policies with respect to the economical and efficient management of Health Service's resources.
- Agree to attend any CSC Orientation or specialized training sessions considered
 necessary by the project authority. Should this result in any additional costs to the
 contractor, the contract must be amended accordingly prior to the training.
- Participate as required in Institutional, Regional and/or National activities and committees related to Quality Improvement, Patient Safety and Accreditation at the request of the Project Authority.
- Abide by all relevant or pertinent CSC policies, directives, guidelines, standards, and instructions and shall document all actions in accordance with professional and CSC documentation standards.

Deliverables:

The contractor will:

- Conduct x-ray clinics every week up to a yearly maximum of fifty six (56) sessions (up to a maximum of 224 hours per year). Schedules shall be established in consultation with the Project Authority. A clinic session shall be on average 4 hours in duration and are to be conducted between the hours of 0800 and 1600 hrs.
- Provide Monthly invoices with the dates and types of services rendered.

Cancellation of Sessions:

Due to the nature of the environment in which the programs will be delivered, the scheduled dates of the sessions will be subject to change due to urgent institutional circumstances such as institutional lockdowns, closures due to inclement weather, security requirements, or other emergency situations at no cost to the CSC. In these cases, the Project Authority or his/her representative will provide 24 hour notice to the Contractor and sessions will be rescheduled. In the even the Contractor must cancel a session, he/she must provide 24 hour notice to the Chief of health Services. At the discretion of the Chief of health Services the session date may be rescheduled and replaced within three weeks if the need for the session remains.

Mandatory Requirements

- Obtain a CSC security clearance to the level of reliability status at the time of contract award.
- Services must be provided in both official languages

- Licensed to practice in the province of New Brunswick and maintain a current membership with the Canadian Association of Medical Radiation Technologists (CAMRT). This documentation must be provided annually.
- Provide proof of professional insurance. This document must be provided each year before the option period is exercised.
- The contractor must be able to provide proof of education in accordance with provincial x-ray technician requirements.
- The Contractor must have a minimum of two (2) years experience.

Travel:

The contractor will be required to travel to Dorchester Penitentiary for completion of scheduled clinics. This travel will not be included in the hours of work required to complete the tasks and meet objectives as requested by the project authority.

Please note:

The Contractor, its officers, servants, agents and subcontractors are responsible to immediately report to CSC security personnel, any information about, or observations of inmate conduct that could jeopardize anyone's safety or the security of the Correctional Facility.

Closure of Government Facilities:

Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor. Where the Contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and consequently no work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure.

All work will be performed subject to the inspection and acceptance by the Project Authority.

ANNEX B - Proposed Basis of Payment

The Contractor will be paid in accordance with the following Basis of Payment for Work performed pursuant to the Contract. The inclusion of volumetric data in this document does not represent a commitment by Canada that Canada's future usage of the services described will be consistent with this data.

1.0 Initial Contract Period (From April 1st, 2017 to March 31st, 2018)

1.1 Professional Fees

(a) For the provision of services as described in Annex A - Statement of Work, the Contractor shall be paid the all inclusive firm hourly rate(s) below in the performance of this Contract, HST or GST extra.

	RESOURCE NAME	QUOTED ALL-INCLUSIVE SESSION RATE (in Cdn \$)	Level of Effort (# of session)	Total (in Cdn \$)
		Α	В	C= A x B
1.1	X-ray Technician Services	\$	An average of 56 sessions/year	\$

2.0 Option to Extend the Term of the Contract

Subject to the exercise of the option to extend the Contract period in accordance with Article 4. Term of Contract, 4.2 Options to Extend Contract, the Contractor shall be paid the firm all inclusive session rate(s), in accordance with the following table, GST or HST extra, to complete all Work and services required to be performed in relation to the Contract extension.

2.1 Professional Fees, Option period 1 (From April 1st, 2018 to March 31st, 2019)

	RESOURCE NAME	QUOTED ALL-INCLUSIVE SESSION RATE (in Cdn \$)	Level of Effort (# of sessions)	Total (in Cdn \$)	
		Α	В	C= A x B	
2.1	X-ray Technician Services	\$	An average 56 sessions/year	\$	

2.2 Professional Fees, Option period 2 (From April 1st, 2019 to March 31st 2020)

	RESOURCE NAME	QUOTED ALL-INCLUSIVE SESSION RATE (in Cdn \$)	Level of Effort (# of sessions)	Total (in Cdn \$)	
		Α	В	C= A x B	
2.2	X-ray Technician Services	\$	An average 56 sessions/year	\$	

3.0 Cost Reimbursable Expenses

- **3.1** Canada will not accept any travel and living expenses for:
 - (a) Work performed at the Institution indicated under Annex A, Statement of Work, 3. Objective;
 - (b) Any travel between the Contractor's place of business and the Institution; and
 - (c) Any relocation of resources required to satisfy the terms of the Contract. These expenses are included in the all inclusive hourly rates specified in this annex.

4.0 HST or GST

4.1 All prices and amounts of money in the contract are exclusive of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), as applicable, unless otherwise indicated. The GST or HST, whichever is applicable, is extra to the price herein and will be paid by Canada.

4.2 The estimated HST or GST of \$______ (to be completed at contract award) is included in the total estimated cost shown on page 1 of this Contract. The estimated GST or HST to the extent applicable will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt, or to which the GST or HST does not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of GST or HST paid or due.

Annex C - Security Requirement Check List

	NOV 2 9 2016	
		Contract Number / Numero du contrat
Government Gouvernemer of Canada du Canada	Al .	21220 - 17 - 2406 - 102 Security Classification / Classification de sécurite
		security Cassauranter? Cassauranter
	SECURITY REQUIREMENTS CHECK LI FICATION DES EXIGENCES RELATIVES	ST (SRCL)
PARTIE	ALL INTERPREDICTION OF THE PARTY OF THE PART	2. Reports or Directorate / Direction generate ou Direction
riginating Government Department of Gright	ne CSC	Lealthraus of Subcontrador / Norm et indresse du sous-traitant
Subcontract Number / Numéro du contrat de	sous-traitantes	Sul Sulvania
net Description of Work / Brève description du	ı travadı	
X- ROY TECHNIC	cian Services -D	PECHESTEC .
1 Centroller	t Goods?	No Yos Ou
Le fournisseur aura-t-it accès à des marchar	ndises contrôlées? ed military technical data subject to the provision	ns of the Technical Data Control Non Qui
) Will the supplier require access to unclassin Regulations?	s tachniques militaires non classifiées qui zont à	ssaujetties aux dispositions du Réglement
Le fournisseur aura-t-il accès à des données sur le contrôle des données lechniques?	s techniques mataires not care	
the tree the tune of access required r indiquer	le type d'accès requis access to PROTECTED und/or CLASS/FIED in nt-lis accès à des renseignements ou à des bier	formation or assats? No LYB
 Will the supplier and its employees require : Le fournisseur ainsi que les employés auror 	access to PROTECTED end/or CLASS/FIED in nt-lls accès à des renseignements ou à des bier in Question 7, c)	ns PROTEGES et/ou CLASSIFICST
to their the principles and its employees (e.g. Gr	ME NOT DE 14 HOLD FINE DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE PA	to restricted access restreintes? L'accès
Le fournisseur et ses employes (p. ex neu	TEGES attou CI ASSIFIES n'est pas autorisé.	No Yes
c) is this a commercial counter or delivery reco	Ivraison commerciale sans entreposage de nuit	7 LTNon L Out
a) Indicate the type of information that the sug	opiler will be required to access / Indiquer le typ	e d'information august le locumissaux devra aves deces
Cartada L	NATO I OTAN	Foreign / Etranger
b) Release restrictions / Restrictions relatives	All NATO countries	No release restrictions
Aucune restriction relative	Tous les pays de l'OTAN	à la diffusion
Vot releasable A ne pas diffuser		
Restricted to: / Limite a :	Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à
specify country(las): / Préciser le(s) pays :	Specify country(les): / Préciser le(s) pay	s : Specify country(ies): / Préciser le(s) pays :
c) Level of Information / Nivesu d'information	T NATO UNCLASSIFIED	
ROTÉGÉ A	NATO NON GLASSIFIE	PROTECTED A PROTEGÉ A
PROTECTED B	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTREINTE	PROTECTED B
ROTECTED C	NATO CONFIDENTIAL	PROTEGE B
ROTÈGÉ C CONFIDENTIAL	NATO CONFIDENTIEL	PROTÈGÉ C
ONFIDENTIEL	NATO SECRET NATO SECRET	CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL
ECRET	COSMIC TOP SECRET	SECRET
OP SECRET	COSMIC TRES SECRET	SECRET
RÉS SECRET		TOP SECRET TRÊS SECRET
OP SECRET (SIGINT)	the state of the s	TOP SECRET (SIGINT)
RÉS SECRET (SIGINT)		TRES SECRET (SIGINT)
REJECT 360-103/2004/121	Security Classification / Classification de	~
BS/SC7 350-103(2004/12)		A 'ama de
BS/SC7 350-103(2004/12)		Canada
BS/SCY 350-103(2004/12)		Canada
BS/SCY 350-103(2004/12)		Canada

natibilité : by sensitive in grements ou : s) du materiel : 1: IIII par le le le circe d' Niveau NTS restring are le civeaux de con traite peut-il se nacorted? NEMENTS / B a and store PF	CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL Cerdified, a Security Classifi and the de sécurité sont rect the work? e voir confier des paries i I escurité?	acciets? In nature extrêment SECRET SECRET NATO S Icolon Guide must quis, un guide de le du travai?	ment délicate? equis T T SECRET SECRET t be provided. classification de ta	TOP SECF TRES SEC COSMIC T COSMIC T	CRET FOP SEGRET TRÉS SECRET	Yes Oui Yes Oui
natibilité : by sensitive in grements ou : s) du materiel : 1: IIII par le le le circe d' Niveau NTS restring are le civeaux de con traite peut-il se nacorted? NEMENTS / B a and store PF	NFOSEC information of a A dos blens INFOSEC do A dos blens INFOSEC do Information of a A dos blens INFOSEC do Information of the Information of the Information of the Information of Info	acciets? In nature extrêment SECRET SECRET NATO S Icolon Guide must quis, un guide de le du travai?	ment délicate? equis T T SECRET SECRET t be provided. classification de ta	TOP SECF TRES SEC COSMIC T COSMIC T	Non L RET CRET TOP SEURET TRÉS SECRET Found Non Non	Yes Oui
resting are life vestured or portions of the portions of the protions of the p	CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL ACTOR CONFIDENTIAL Lerdified, a Socurity Classified bit de sécurité sont ret the work? EVILLES DE PROCESTIC BERNS ROTECTED and/or CLAS	E) SECRET SECRET SECRET NATO S NATO S NATO S Icution Guide must duits, un guide de s du travair?	T T T SECRET SECRET t be provided.	TRES SEC	Non L RET CRET TOP SEURET TRÉS SECRET Found Non Non	Yes Od
nts persecutive of the persecuti	CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL REPLICATION RE	SECRET SECRET SECRET NATO S NATO S Icolon Guide must quis, un guide de r du travai?	T T T SECRET SECRET t be provided.	TRES SEC	CRET TOP SEURET TRÉS SECRET Found No Non No	_Out
NTS resting are lide five sux de con fix portions of the same pout-it se fix pout-it se f	CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL Identified, a Socurity Classifi nitible de sécurité sont rec the work? e voir confier des parties i I escerté? PURISSIPERINOMENTO BIENS ROTECTED and/or CLAS	SECRET SECRET NATO S NATO S NATO S Icolon Guide must quis, un guide de r du travai?	T T SECRET SECRET t be provided. classification de ta	TRES SEC	CRET TOP SEURET TRÉS SECRET Found No Non No	_Out
reating are ide viseur de con traite peut-il se noceted? salion sera-i-il RATIE CEMIEN NEMENTS / B a and store PF	nato confloentiel. Ierelled, a Socurity Classificable de sécurité sont ret the work? e voir confier des parties à l'escorité? EMESSI DE PROJECTION DE LA SOCIETA DE LA	NATO S Icotion Guide must quis, un guide de r du travair?	ECRET t be provided. classification de la	COSMIC 1	fourn!	_Out
reaning are lide in equitions of it or portions of it is are pout-it se incorted? extion sera-t-it INTES - MED NEMENTS / B e and store PF	nbûle de sêcunté sont fet he work? e voir confier des paries i l escerté? EPIRES DE PROYECTIO BIENS	du travai?	ciassincasori de la		No No	_Out
iveaux de con r portions of the taire peut-il se incontect? ration sera-i-il RATIS-EMIEN NEMENTS / B and store PF	nbûle de sêcunté sont fet he work? e voir confier des paries i l escerté? EPIRES DE PROYECTIO BIENS	du travai?	ciassincasori de la		No No	_Out
iveaux de con r portions of the taire peut-il se incontect? ration sera-i-il RATIS-EMIEN NEMENTS / B and store PF	nbûle de sêcunté sont fet he work? e voir confier des paries i l escerté? EPIRES DE PROYECTIO BIENS	du travai?	ciassincasori de la		No No	_Out
or portions of the tare pout-it se insconted? extron sera-t-it CATES - MAIN NEMENTS / Be and store PF	the work? e voir confer des parties i escorté? PURISUPISITE EN CONTROL ROTECTED and/or CLAS	du travali?			No No	_Out
nconed? nation sera-t-il GATES - MAN NEMENTS / B and store PF	Lescorié? BURIES DE PROYECTIO BIENS ROTECTED and/or CLAS	N (FOURNISSEU	JR)	344		
DITECTAL PROPERTY OF THE PROPE	BURNS ROTECTED and/or CLAS		IR)			
and store PR	ROTECTED and/or CLAS	SSIFIED informatio				
		SSIFIED Informatio		The Control of the Co		man a grant
					Non	Yes
ir et d'entrepa	oser sur place des renseli	gnements ou des	tiens PROTEGES	5 eVou		
ard COMSEC or des renseig	Dinformation or pasets? gnements ou des biens C	COMSEC?			Non Non	Yes Oui
			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
	modification) of PROTECT duction (fabrication et/our			0.0000000000000000000000000000000000000	Non	Yes Out
/ SUPPOR	RT RELATIF À LA TECHN	NOLOGIE DE L'IN	FORMATION (TI)			
s propres systé	èmes informatiques pour t				Non Non	Yes Oul
				a	Non L	Yes Oui
	curity Classification / Cla	saification de sécu	urité		Cana	ďä
	e propres syst EGES evou (the supplier's the to system	a propres systèmes informatiques pour EGES even CLASSIFIES? the supplier's IT systems and the governing the supplier's IT systems and the governing the système informatique du fournisse.	a propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou EGES even CLASSIFIES? the supplier's IT systems and the government department itre le système informatique du fournisseur et calui du mini-	a propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniqu ÉGÉS eveu CLASSIFIÉS? The supplier's IT systems and the government department or agency?	the suspilier's IT systems and the government department or agency? sites le système informatique du fournisseur et calui du ministère ou de l'agence	a propres systèmes informatiques pour traiter, produire ou stocker électroniquement des EGES eveu CLASSIFIES? The supplier's IT systems and the government department or agency? Non Non Non

Contract Number / Numero du contrat

+	Gover of Car				Gouverner du Canada					Secu	1000	1	1 -	2	sitro de contra 40 & 70 silication de s	0	
site(s) or p Les utilisat niveaux de	completi premises tours qui p sauveç	i ror	the formplia	ter quit	manually us at le formutain aux installati	e manuel ons du fo	lement de urnisseur.	olvent utiliser	la tablonu réc	apitisatif	ci-dessou	s pou	ar ind	lique	r, pour chaqu	e catégor	
For users o Dans le ca dans le tob	is des ut	ās i	teur	s qu	online (via t vi remplissent	le formul	aire on lig	ine (par Inle:	la automotical rnet), les répo TABLEAU F	nses aux	questions	préc	pons éden	es to	previous que sont automati	rations. quement	saisies
Category		PROI	TECTE	2		ASSIFIED LASSIFIE			MATO						COVSEC		
MA	w		B	С	CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	ECOR	TOP SECRET	NATO HETTRICTED MATO DIFFUSION	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL	NATO Secret	CODMC TOP SACRET CODMC THEE		notte notte		CONFIGERDA.	Scoret	Ton Secret TRES SECRET
formation / At schelpressed pouclar		- '	-	_			1	HESTHENTE			Secret	-	F	F			
Mirba / appor 11 Lzik / er Mischoniga			1														
If Yes, o	cinstini d	this	avad for	m t	ork contained é par la présu ny annotating lar le présen Itô » au haut	the top	RS est-elk and botto line on Inc	de nature P im in the are liquant to ni	ROTEGEE et	ou CLAS	lansificat	lien".	lóe		[Non	
La docu	e docum umentad	nent on :	ation	n at	tached to this a la présente	SRCL be	PROTEC sera-t-cit	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIED E et/ou CLASS	SIFIÉE?					I	Non	
Dans I'd	nents (s	ivo.	SEC clas	RE	by annotating T with Attack fler to présen Ité » au haut	iments). I formula	ire on loc	figuarit to ni	voau de sécu	rité dans	In case I	ntitul	léa.				

Contract Number / Numbro du contral

TBS/SCT 250-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité

Canadä

ANNFX	D	Technical	Evaluation	Criteria

Mandatory Evaluation Criteria

- 1. Offers MUST meet all of the following mandatory requirements. Offers must be supported by proper and adequate detail, particularly where a mandatory item requires supporting evidence. Those not meeting all of these mandatory requirements will be given no further consideration.
- 2. The mandatory evaluation criteria are:

ATTENTION OFFERORS: WRITE THE RELEVANT PAGE NUMBER(S) FROM YOUR OFFER WHICH ADDRESSES THE REQUIREMENT BESIDE THE CRITERIA BELOW.

The contractor must:		PAGE#	FOR EVALUATION PURPOSES		
			MET	NOT MET	COMMENTS
1.	Provide proof that the proposed x-ray technician is licensed with the New Brunswick Association of x-ray technician. (A copy of the license is required and must be provided with the proposal).				
2.	Provide a signed declaration indicating that The x-ray technician is licensed as a member in good standing with the New Brunswick Associations of x-ray technician, and that there are no investigations or judgments against the proposed x-ray technician in any area of professional conduct, and that his license to practice has no restrictions. If there are current investigations, judgments, or restrictions registered against the proposed optometrist, details of them must be provided as indicated in the form.				
3.	Provide proof of certification with the Canadian Association of Medical Radiation Technologist (CAMRT).				

4		that the x-ray technician has graduated from thool of x-ray technician.	ı a						
Provide a CV outlining that the X-ray technician has a minimum of two (2) years experience in providing x-ray technician Services.			imum						
6	both official la	that the X-ray technician can provide service nguages (English and French). The contract have satisfied the language requirement in t	or will						
7	Provide proof of professional medical insurance.								
Mandatory Requirements: Passed Failed Evaluation Team									
Department		Evaluator's Name (Print)	Signature		Date				
									
									

ANNEX E - Insurance Requirements

1. Commercial General Liability Insurance:

- 1.1 The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
- 1.2 The Commercial General Liability policy must include the following:
 - a) Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by the Correctional Service of Canada.
 - Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
 - c) Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
 - d) Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
 - e) Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
 - f) Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
 - g) Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
 - h) Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
 - i) Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
 - j) Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
 - k) If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
 - I) Owners' or Contractors' Protective Liability: Covers the damages that the Contractor becomes legally obligated to pay arising out of the operations of a subcontractor.

2. Litigation Rights:

2.1 Pursuant to subsection 5(d) of the Department of Justice Act, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate, Quebec Regional Office (Ottawa), Department of Justice, 284 Wellington Street, Room SAT-6042, Ottawa, Ontario, K1A 0H8

For other provinces and territories, send to:

Senior General Counsel, Civil Litigation Section, Department of Justice 234 Wellington Street, East Tower Ottawa, Ontario K1A 0H8

2.2 A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to codefend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

3. Medical Malpractice Liability Insurance:

- 3.1 The Contractor must obtain Medical Malpractice Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$1,000,000 per loss and in the annual aggregate, inclusive of the defence costs.
- 3.2 Coverage is for what is standard in a Medical Malpractice policy and must be for claims arising out of the rendering or failure to render medical services resulting in injury, mental injury, illness, disease or death of any person caused by any negligent act, error or omission committed by the Contractor in or about the conduct of the Contractor's professional occupation or business of good samaritan acts.
- 3.3 If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
- 3.4 Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of cancellation.